

9º Congreso Argentino y 4 Latinoamericano de Educación Física y Ciencias  
Departamento de Educación Física  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Universidad Nacional de La Plata

## **Un acercamiento de las prácticas interculturales en Educación Física. El Juego y las Representaciones Étnico Culturales en Indoamérica.**

Sanelli, Sergio<sup>1</sup>

### **Resumen**

Desarrollar este trabajo no será tarea fácil, analizar la dimensión corporal, desde una mirada sociomotriz (Parlebas, P.-2001) y su relación con los juegos y deportes, considerándolos como un lenguaje social e históricamente construido y por lo tanto integrado a la existencia humana e inmerso en su cultura, nos lleva a plantearnos la idea que hay muy poco estudiado sobre esta relación, que nos impulsa a pensar la incompletud de algunas teorizaciones sobre el tema. Es así, que para profundizar de una manera más cabal los problemas actuales, dejando de lado las miradas simplistas y asumiendo desde pensamiento complejo y crítico, una perspectiva que nos permita dar algunas respuesta a los problemas contemporáneos, sobre la construcción de las identidades culturales a través de los juegos y deportes alternativos y llegar a desnaturalizar las explicaciones fragmentarias, que han colaborado solamente a colonizar los juegos y deportes actuales de miradas tecnocráticas, despreocupándose de la construcción de identidad cultural de un pueblo frente a la planetarización monocultural como modelo hegemónico de desarrollo.

Este trabajo tratará de iluminar la relación entre los juegos y deportes alternativos y la construcción de la identidad cultural a través de algunas conceptualizaciones e imágenes, como vectores de pensamiento intercultural.

Una mirada alternativa también sobre la forma en que los constructor culturales como los juegos y deportes se configuran y que nos permiten asumir la identidad cultural propia, la de los argentinos, la que integra a la vez la gran nación latinoamericana, la que consideramos como nuestra, sin complejos, sin prejuicios, sin racismos, pero que es sin lugar a dudas un aporte de la forma de

---

<sup>1</sup> Centro de Educación Física N° 160, Lanús.

ser de nuestros pueblos, que en pie de igualdad pone de manifiesto sus valores y pensamientos como aportes a la diversidad cultural mundial.(G.Magrassi-1987).

La realidad solo responde si se la interroga (Ferdinand Saussure), el Lic. José Tamarit, mencionaba en su curso de formación de directivos de escuela (Tamarit, J-2002), lo que para el lingüista francés era su primera hipótesis, para avanzar en la comprensión de los lenguajes simbólicos humanos, nosotros agregaríamos, que nos posibilita hacernos la primer pregunta, ¿sabemos leer de donde vienen los juegos y deportes alternativos que practicamos en Argentina, como lenguajes simbólicos de trasmisión de la cultura?

Desarrollar este trabajo no será tarea fácil, analizar la dimensión corporal, desde una mirada sociomotriz (Parlebas, P.-2001) y su relación con los juegos y deportes, considerándolos como un lenguaje social e históricamente construido y por lo tanto integrado a la existencia humana e inmerso en su cultura, nos permite plantearnos la idea que hay muy poco estudiado sobre esta relación, que nos lleva a pensar la incompletud de algunas teorizaciones sobre el tema. Es así, que para profundizar de una manera más cabal los problemas actuales, dejando de lado las miradas simplistas y asumiendo desde pensamiento complejo y critico, una perspectiva que nos permita dar algunas respuesta a los problemas contemporáneos, sobre la construcción de las identidades culturales a través de los juegos y deportes alternativos y llegar a desnaturalizar las explicaciones fragmentarias, que han colaborado solamente a colonizar los juegos y deportes actuales de miradas tecnocráticas, despreocupándose de la construcción de identidad cultural de un pueblo frente a la planetarización monocultural como modelo hegemónico de desarrollo.

Este trabajo tratará de iluminar la relación entre los juegos y deportes alternativos y la construcción de la identidad cultural a través de algunas conceptualizaciones e imágenes, como vectores de pensamiento intercultural.

Una mirada alternativa también sobre la forma en que los constructor culturales como los juegos y deportes se configuran y que nos permite asumir la identidad cultural propia, la de los argentinos, la que integra a la vez la gran

nación latinoamericana, la que consideramos como nuestra, sin complejos, sin prejuicios, sin racismos, pero que es sin lugar a dudas un aporte de la forma de ser de nuestros pueblos, que en pie de igualdad pone de manifiesto sus valores y pensamientos como aportes a la diversidad cultural mundial.(G.Magrassi-1987)

La realidad solo responde si se la interroga (Ferdinand Saussure), el Lic. José Tamarit, mencionaba en su curso de formación de directivos de escuela (Tamarit, J-2002), lo que para el lingüista francés era su primera hipótesis, para avanzar en la comprensión de los lenguajes simbólicos humanos, nosotros agregaríamos, que nos permite hacernos la primer pregunta, ¿sabemos leer de donde vienen los juegos y deportes que practicamos en Argentina, como lenguajes simbólicos de trasmisión de la cultura?

Podríamos afirmar que la construcción de la cultura occidental definió a lo largo de la historia una serie de figuraciones e imaginarios entorno a lo corporal, los juegos y los deportes, que llevaban a pensar que todo lo partiera de otras culturas, no europeas, no era valido o civilizado. Según Huntington (S. Huntington-2001), en su libro” El Choque de Civilizaciones y la Reconfiguración del Orden Mundial”, la idea de civilización fue elaborada por pensadores franceses del siglo XVIII, como opuesta al concepto de “barbarie”.

Una sociedad civilizada difería de una sociedad primitiva en que era urbana, alfabetizada y producto de un acuerdo. Ser civilizado era bueno, ser incivilizado era malo. El concepto de civilización proporcionaba un criterio con que juzgar a las sociedades, por lo que durante el siglo XIX los europeos dedicaron mucha energía intelectual, diplomática y política a elaborar los criterios por los que las sociedades no europeas se podían juzgar. Este paradigma homogenizador marcó fuertemente la forma de pensar, de la intelectualidad latinoamericana y en particular definió las políticas de estado, y por ende las políticas públicas en educación.

Por otra parte se intersecta con esta cuestión de la homogenización cultural, el paradigma del ORDEN. Si nosotros situamos (Lic. José Tamarit), estos problemas dentro del campo del ORDEN, es un gran campo teórico que impregna a toda la ciencia social, es decir la economía, sociología,

antropología, filosofía, etnográfica, la historia, etc.... en este paradigma “lo normal es el orden pero, el conflicto y el desorden implica patología”, ósea todo lo que implique modificar reglas, reconocer la diferencia, creatividad en los juegos, cambiar un orden... es desorden.

El otro gran campo de las ciencias que mencionamos, es el campo del conflicto o del campo crítico, cuya característica central es la idea “de que el conflicto es lo normal”. En el PARADIGMA del conflicto quedan expuestas las relaciones de dominación/subordinación. Clases sociales, genero, etnia, relaciones generacionales, etc....cuando estas relaciones son de dominación lo normal es que exista conflicto.

Nosotros abordaremos desde la interculturalidad los juegos y deportes alternativos, y su relación con la identidad cultural de nuestros ancestros de los Pueblos Originarios de Indoamérica.

La escuela sigue siendo en la contemporaneidad, un lugar de transmisión de la cultura oficial, aunque jaqueada y cuestionada por la nueva era tecnológica-comunicacional, debe dar respuesta a la niñez y la juventud, que se incorpora a ella. Como así deben dar cuenta otras instituciones de educación informal sobre su rol en la transmisión cultural de los juegos y deportes en la actualidad. El tema, “Diversidad”, ha adquirido en estos últimos tiempos una relevancia importante en el discurso y las practicas sociales, en especial en los espacios educativos, pero siguen perviviendo continuidades que delimitan lo “enseñable”, desde la nacionalidad y la cultura occidental (G. Novaro), lo diverso de nuestra identidad cultural no se incorpora como contenido de “lo nuestro”, entonces la diversidad pasa a ser un detalle pintoresco, en una sociedad que se presupone homogénea culturalmente.

En este cuadro, hemos intentado sintetizar algunos indicadores de las retóricas y practicas escolares, que están en conflicto y se debaten. Y pueden ser aplicados a instituciones de educación formal e informal...

**ESCUELA TRADICIONAL**

**ESCUELA PARA TODOS**

**- Alumnos-objetos**

**-Alumnos-sujetos**

**- Homogenizadora**

**-Atiende la diversidad**

**- Selectiva**

**-Inclusiva**

**- Aprendizajes por repetición**

**-Aprendizajes por comprensión**

**-Didáctica autoritaria**

Individualista - Funcionalista  
facilitadora de la  
estandarización ciudadana.

**- Didáctica Democrática**

facilitadora de construcción  
de ciudadanía pluricultural  
crítica y transformadora.

**-Evaluación Domesticadora**

**-Evaluación Formativa**

---

Ese conocimiento que desea ser transmitido en una relación intergeneracional entre adultos-jóvenes-niños no es el resultado de una elección neutra, si no el acumulado de elecciones, como una sedimentación selectiva.

De que manera y como transmitir la cultura, va depender de que subjetividad estamos constituyendo para las futuras generaciones de sujetos.

Entonces la disputa del sentido de la educación estaría dada por un lado como un instrumento, de la elite tradicional de una sociedad, que desea mantener el status-quo, he imponer sus valores al resto de la sociedad y por otro, los sectores populares mayoritarios que pugnan por no ser colonizados por los sentidos y valores de la elite, y constituir su identidad popular propia, para resolver los problemas actuales de justicia social y cultural.

Podríamos decir que los juegos y los deportes asumen en general de alguna manera los sesgos y característica de una escuela tradicional cuando se enseñan en forma mecánica y repetitiva, desde una mirada acrítica. Por este motivo el desarrollo de lo juegos y deportes alternativos es una propuesta que intenta incluir, a todos en las practicas corporales culturales.

Reflexionar, rescatando y transformando la riqueza de los juegos y deportes alternativos desde una pluriculturalidad crítica y poniendo en juego y práctica estos bienes culturales propios, que están constituidos por lenguajes simbólicos, mucho mas cercanos a la escuela para todos, desde una concepción de ejercicio de derechos ciudadanos.

Por eso el interés que tenemos de los que trabajamos con juegos y deportes alternativos, de tener un mirada que nos permita recuperar aquellos saberes construidos por los diferentes grupos sociales, reflejando sus historias particulares y practicas diversas.

Así reconocer la diversidad cultural de la que estamos constituidos los latinoamericanos es hablar del respeto a los derechos humanos, la distribución con justicia de los conocimientos, que constituyen el principio de convivencia social y democrática, en una sociedad.

## **Interculturalidad**

### **DEFINICIÓN:**

Es la acción de reconocer como atributos positivos de una sociedad las diferentes situaciones y repertorios socioculturales que desarrollan diferentes grupos humanos, que integran la misma.

Vamos a tratar de dar visibilidad a los juegos y deportes que se practicaban antes de la llegada de los europeos a IndoAmérica. Y ver algunas imágenes actuales sobre algunos juegos y deportes alternativos.

## **Los juegos de pelota**

Los juegos de pelota eran realizados por los diferentes grupos indígenas que habitaban este territorio, con variantes diferentes, pero que tienen sin lugar a dudas, algo en común, que es la construcción de la PELOTA. Así sabemos hoy (E. Breda-1962), que la resina del Mangay, (árbol originario solo de Indoamérica), servia para la construcción de pelotas de ule o de rebote. Los

guaraníes lo llamaban MANGAY; los Mbayas, NACALIGIGO; los indios Chiquitos, le dicen BOTOOTUS, y los Españoles, el árbol de las PELOTAS.

Nuestros ancestros, los indios Guaraníes jugaban con la pelota con el empeine del pie, los indios Chiquitos jugaban con la cabeza a la pelota. Los Ranqueles, construían unas pelotas RETOBADAS, con una cubierta de cuero y rellenas en paja.

En el juego Maya, la pelota de hule macizo, solo podía golpearse con el codo, la rodilla o la cadera, la cancha en forma de H, tenía connotaciones religiosas, con aros de piedras en sus laterales, quien lograba pasar la pelota por esos aros, ganaba la partida. Aunque llevara ventaja en el puntaje de pases sobre la línea media de cancha (Scheffler, Lilian- Reynoso Regina - Inzua Víctor-1985)

### **Los juegos de la chueca**

El otro juego que muy diseminado en nuestro territorio, fue llamado de diferentes maneras, como CHUECA por los españoles y que tiene parecido al Hockey británico o el Malló español.

UINÚ y PALIN, denominado así por el pueblo mapuche y SHINNY, al jugado por Cheyenne y Navajos.

Alfred Métraux, lo describió, como un juego común que se jugaba desde el norte de nuestro continente hasta el sur. El juego encontraba en un terreno amplísimo de 100 metros de largo por 200 metros de anchura a los participantes disputándose una bola de madera, con los palos curvados, para llevarla hasta un arbusto donde se convenía como lugar anotación.

### **Los juegos de volante, reguilete, peteca o indiaca**

Los Pueblos Originarios en Indoamérica utilizaban un juguete construido con un saquito de cuero relleno de tierra, arena o harina, al que unían unas plumas que pegaban con barro, sujetándolas al saquito con una cuerda. Con el paso del tiempo, como toda actividad humana ha evolucionado, por lo que en la actualidad encontramos múltiples modelos, unos han cambiado el saquito de cuero por la goma-espuma de diferentes densidades y pesos. Otros siguen

fabricando las indiacas con cuero o piel similar, con plumas artificiales o naturales.

El jugado por los Guaicurúes en la zona de Paraguay y Argentina, se denominaba Regilete o Reguilete, se construía con chala de maíz, para formar una pelota blanda y en el polo opuesto, atada unas plumas de ave, el juego consistía en no hacer caer al piso el Reguilete.

En la zona de Brasil se denomino PETECA o PETANCA.

Adquirió el nombre de INDIACA al ser llevado a la Alemania, y popularizarse como un deporte parecido al Voley.

### **La payana**

La payana es un juego infantil que se practica con cinco piedras pequeñas o carozos de frutas, que consiste en ir tomando las mismas del suelo al tiempo que se arroja una de ellas al aire y se vuelve a tomar sin que caiga al piso.

Originalmente llamado "Kapichua", lo practicaban niños Tobas (Qom) y Wichis con carozos o semillas a fin de desarrollar destrezas manuales y aprender a contar. Para avanzar en grados de complejidad, utilizaban progresivamente semillas más pequeñas.

### **Los juegos con hilo sin fin**

Se efectuaban con un tiento o tira de cuero de guanaco con ambos extremos atados entre si, constituyendo de esta manera un lazo de unos 50 o 60 centímetros de largo. Con éste, entreteniéndolo entre los dedos, los niños sabían construir diversas figuras y pruebas. Los selk´nam y los Mbaya, lo practicaban.

### **Recuerdo - Repetición**

José Eduardo Machicote, en su libro, "Actividades, Juegos y Deportes Indígenas", hace mención a este

problema, si la historia de los juegos y deportes, sus creaciones, sus apogeos y sus declinaciones, están hechas de olvidos, no nos podríamos reconocer con identidad cultural propia ya que la amnesia cultural deja un presente perpetuo,



sin transformaciones y la condena a repetirse, como la cadena de producción de un fabrica.

Pero si la memoria es SALUD y el olvido ENFERMEDAD, desarrollar los relatos históricos de los juegos y deportes nos permiten bucear, en la mismo deseo humano de transmitir estos bienes culturales a las generaciones siguientes como un acto solidario e intergeneracional.

¿PERO COMO RESTABLECER LA MEMORIA COLECTIVA DE UN PUEBLO?

La memoria cuidadosamente destruída esparcida a los cuatro vientos.....he ahí nuestro problema.....Sin embargo hay que recordar, para dejar de repetirse (E.Machicote).

Guillermo Magrassi, analizaba en su charla en la Universidad de La Plata, por el año 1987, sobre los Juegos y Deportes Indígenas, y su relación con la identidad cultural de los argentinos, gracias a la generosa invitación de los Profesores-Maestros, Jorge Saravi Riviere y Patricio Calvo Etcheverry, a exponer ese día.

“Los que tenemos el privilegio del conocimiento , tenemos que manifestar lo que somos, dar testimonio, exponer para que un día podamos armar el rompecabezas, de los fragmentos, sin modelos externos. La única alternativa que nos queda es profundizar el conocimiento de cada uno de los fragmentos para que un día en el futuro, tengamos un mosaico de nosotros mismos, este sería entonces el patrimonio cultural de los argentinos, el de los mas de 15 grupos étnicos, que todavía existen en la argentina, el de los mas de 18 millones de mestizos, entre los 31 millones de argentinos.....”(G.Magrassi-1987)

### **Algunas reflexiones abiertas**

LOS NIÑOS Y JOVENES CUANDO JUEGAN LO HACEN CON TODA SU EXISTENCIA. PONEN EN JUEGO SUS POSIBILIDADES Y SUS LÍMITES Y SUS INTERESES
---

“UNOS DE LOS PRINCIPALES PUNTOS EN COMÚN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE DIFERENTES CULTURAS ES EL **JUEGO**.

SEGÚN MC LAREN...”LOS APRENDIZAJES NO SON SOLO COGNITIVOS, SON **SOMÁTICOS**” (MILSTEIN-CHAVEZ).

EL JUEGO Y LOS DEPORTES SON UN MEDIO PARA QUE EL NIÑO APRENDA LA **IDENTIDAD CULTURAL** Y LOS **VALORES** DE UNA SOCIEDAD.

Entonces podemos decir:

- Que el componente lúdico DE LOS JUEGOS Y DEPORTES ALTERNATIVOS desborda lo meramente técnico e instrumental.
- Los JUEGOS Y DEPORTES ALTERNATIVOS, desarrollan los valores educativos de AGON (Competición-comunicación y contra comunicación), KINESIS (Motriz), EROS (Placentero) y LUDICO (Juego), de cómo se de la relación de estos valores y su fortaleza será la profundidad de los aprendizajes para los sujetos.
- Los aprendizajes somáticos, nos permiten resignificar la educación física como estratégica en la formación humanista integral de los sujetos y su relación con los JUEGOS Y DEPORTES ALTERNATIVOS, alejándonos de posicionamientos dualista mente-cuerpo (Carballo-Crespo-2001).
- CON LOS JUEGOS Y DEPORTES ALTERNATIVOS, se construye identidad cultural para el desarrollo sustentable, atendiendo la diversidad cultural de las sociedades.
- EN LOS JUEGOS Y DEPORTES ALTERNATIVOS, no confundir diversidad cultural, con exclusión social o con la exotización por snobismo.
- Diferenciarnos de posiciones existencialistas, como que todo pasado fue mejor. Porque tener memoria de nuestra identidad cultural, implica que las nuevas generaciones de sujetos la asuman, la transformen y la desarrollen en su contemporaneidad.

## **Bibliografía**

- Breda, Emilio Alberto (1962) Juegos y Deportes entre los Indios del Río de la Plata. Ediciones Theoria-Buenos Aires.
- Calvo Etcheverry Patricio. (2000)De frente... March. Inicios, autoritarismo y Educación Física en la Provincia de Buenos Aires. 1936-1940. <http://www.efdeportes.com/> Revista Digital - Buenos Aires - Año 5 - N° 26 - O
- Carballo Carlos-Crespo B. (2001): “Aproximaciones al concepto de cuerpo”. Ponencia a presentar en el 5to Congreso de Educación Física y Ciencia. Departamento de Educación Física, Universidad Nacional de La Plata.
- Huntington, Samuel P.(2001): “El choque de civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial”. Editorial Paidós. Buenos Aires
- Machicote, José Eduardo: “Actividades, juegos y deportes indígenas”. Asociación de Profesionales de Educación Física. Rosario, Pcia. de Santa Fé.
- Magrassi, Guillermo (1987): “Ponencia sobre juegos y deportes indígenas”. Cátedra de Seminario de Investigación en Educación Física. Universidad Nacional de La Plata.
- Milstein, Diana- Mendes, Héctor: “La Escuela en el Cuerpo”-Estudios sobre el orden escolar y la construcción social de los alumnos en las escuelas primarias- Miño y Dávila Editores.
- Novaro, Graciela (2005): “Nacionalismo e indigenismo” .Artículo para cuadernillo de capacitación del Instituto Pedagógico Marina Vilte “Cosmovisión, resistencia e identidad”. CTERA. Capital Federal.
- Parlebas, Pierre,(2001) Juegos, deporte y sociedad. Léxico de praxiología motriz. Barcelona, Paidotribo,
- Saraví Riviere Jorge, (1988):“Historia de la Educación Física Argentina Siglo XIX-Instituto Nacional de Educación Física-Dr. Enrique Romero Brest- Buenos Aires – Argentina..
- Ramaciotti, Daniel (2004): “Ullamalitzli y el sentido perdido”. Revista digital efdeportes.com. Buenos Aires. . <http://www.efdeportes.com/>

9º Congreso Argentino y 4 Latinoamericano de Educación Física y Ciencias  
Departamento de Educación Física  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Universidad Nacional de La Plata

-Scheffler, Lilian- Reynoso Regina - Inzua Víctor (1985):“El juego de Pelota Prehispánico”, y sus supervivencias actuales.-Premiá Editora Libros-Tlahuapan, Puebla, México..

-Tamarit, José, (2002) Curso/Taller. “Repensar la Escuela para Conducir su Transformación”.Secretaria de Cultura y Educación-SUTEBA-CTERA. Adrogué.